

Fig. 1

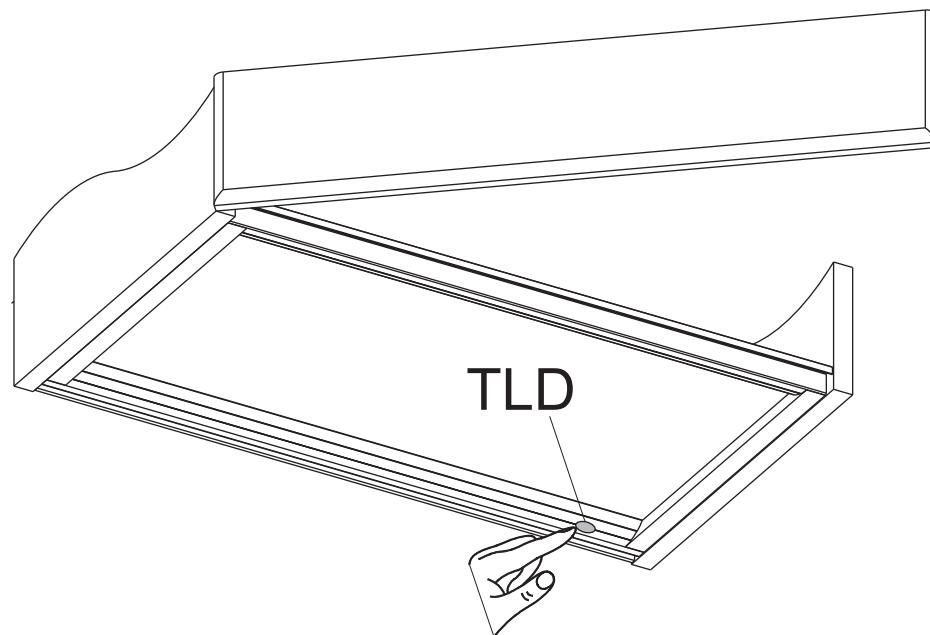


Fig. 2

-I- NEBULA

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Apparecchio in classe di protezione III. L'alimentazione deve essere fornita da un trasformatore di sicurezza (secondo le norme EN 61558-2-6 o EN 61347-2-2) 230/12V.

Apparecchio idoneo al montaggio in o su superfici normalmente infiammabili.

Onde tutelare l'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente.

L'apparecchio è adatto solo per l'utilizzo in ambiente interno.

INSTALLAZIONE (fig. 1):

- Assiemare i fianchi (2) del pensile all'apparecchio utilizzando le spine (1).
- Qualora la posizione delle spine non coincidesse con i fori presenti nel mobile è possibile spostare le spine stesse svitandole con una chiave esagonale da 2mm (non fornita) e bloccarle nella posizione desiderata.
- Ultimare l'assiemaggio del mobile in base alle caratteristiche dello stesso e alle avvertenze fornite dal costruttore.
- Collegare l'apparecchio ad un alimentatore di sicurezza in tensione costante da 12Vdc (non fornito).
- Nel caso in cui si debba collegare più di un apparecchio all'alimentatore, assicurarsi che la somma totale delle potenze assorbite dai NEBULA (controllare i dati targa riportati sull'etichetta del prodotto), non superi quella massima ammessa dal convertitore.
- L'installazione può richiedere l'intervento di personale qualificato.
- DOMUS Line garantisce il prodotto solo se alimentato con convertitore di propria fornitura.

- PORTATA: portata massima consigliata 20Kg uniformemente distribuita.

- La parte posteriore del NEBULA è dotata di una sede atta all'alloggiamento di eventuali porta-accessori della serie LINERO di KESSEBOHMER.

- AVVERTENZA: per le caratteristiche tecniche, la molteplicità di modelli ed in relazione alla particolare installazione di questo apparecchio di illuminazione, Domus Line s.r.l. declina ogni responsabilità eventuale derivante a causa di problemi costruttivi sia di assiemaggio che di tenuta e sicurezza del mobile finito, sia esso un pensile o comunque altro elemento di arredo, che si dovesse verificare a mobile assiemato.

- FUNZIONAMENTO (fig. 2):

Dopo aver dato tensione all'apparecchio, l'interruttore elettronico TLD, eseguirà un'auto-test di regolazione della durata di circa 20 secondi. Trascorso questo tempo emetterà una serie di lampeggi al termine dei quali il NEBULA sarà pronto all'uso.

L'accensione e lo spegnimento dell'apparecchio avviene semplicemente con il tocco rapido dell'interruttore sensibile TLD, mentre un tocco prolungato regola l'intensità della luce aumentandola o diminuendola. Un breve lampeggio del TLD indica il raggiungimento della massima luminosità.

Il livello di luminosità ottenuto sarà memorizzato fino alla successiva regolazione.

Il NEBULA è provvisto di funzione "night-light" ovvero di una luce di segnalazione del TLD che si attiva solo quando i LED sono spenti. A luce ambiente normale o alta, il TLD emette una luce soffusa, mentre con luce ambiente bassa o assente il TLD emette una luce più intensa. Durante il funzionamento dei LEDs, la luce emessa dal TLD sarà proporzionale alla regolazione scelta per gli stessi.

La funzione "night-light" può essere disattivata o inserita con un tocco prolungato sul TLD di 15 secondi, al termine dei quali verrà segnalato il disinserimento della funzione da 2 lampeggi lenti, o l'inserimento da 3 lampeggi veloci.

L'apparecchio è provvisto di un programma di sicurezza che spegne il NEBULA dopo 18 ore di funzionamento continuo.

- Nelle versioni di NEBULA sprovviste di interruttore elettronico TLD, l'accensione e lo spegnimento della lampada avverranno tramite un'interruttore remoto che sarà collegato a monte dell'impianto.

- ATTENZIONE:

Questo articolo deve essere collegato direttamente all'alimentatore elettronico e non deve mai essere collegato a valle di altri interruttori elettronici.

Il sensore non deve essere installato vicino a fonti elettromagnetiche, a fonti di calore o esposto direttamente alla luce.

-UK- NEBULA

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The instrument is in protection class III. The power supply must be furnished by a security transformer (following the norms EN 61558-2-6 or EN 61347-2-2) 230/12V.

The instrument is suitable to be installed in or on inflammable surfaces.

To protect the environment, do not throw the instrument with the normal waste at the end of his life, but bring it to the specific points of collection for this waste foreseen by the norm.

The instrument is suitable only for inside use.

INSTALLATION (picture nr.1):

- Assemble the sides (2) of the hanging to the instrument using the plugs (1).
- If the position of the pins does not match the holes in the furniture they can be moved by unscrewing them with a 2 mm hex wrench (not supplied) and then locking them in the point wanted.
- Complete the assembling of the piece of furniture following the characteristics of itself and the instructions furnished by the builder.
- Connect the appliance to a safety feeder in constant tension 12Vdc (notfurnished).
- In the case in which you need to connect more than one appliance to the feeder, make sure that the total sum of the powers absorbed by the NEBULA (check the data plate on label of the product), doesn't overcome the maximum one admitted by the converter.
- The installation can ask the involvement of qualified personnel.
- DOMUS Line guarantees the product only if it is fed with converter of its own supply.
- **LOADING:** maximum loading capacity recommended 20Kg uniformly distributed.
- A compartment at the back of NEBULA could be used to house KESSEBOHMER's LINERO series of accessory holders.
- **CAUTION:** for the technical characteristics, the multiplicity of models and in relationship to the particular installation of this lighting device, Domus Line s.r.l. declines every eventual consequential responsibility due to constructive problems both of assembling and of safety of the finished piece of furniture that may happen.

OPERATION (picture nr.2):

After having given tension to the appliance, the electronic switch TLD, will make an auto-test of regulation of the duration of around 20 seconds. Then it will send a series of flashes at the end of which the NEBULA will be ready to the use.

The turning on and off of the instrument simply happens with the rapid touch of the sensitive switch TLD, while a long touch regulates the intensity of the light increasing it or decreasing it. A short flash of the TLD indicates the attainment of the maximum brightness. The level of brightness obtained will be memorized up to the following regulation.

The NEBULA is provided with function "night-light" that means a signalling light of the TLD that is activated only when the LEDs are off. With normal or high light environment, the TLD issues a little light, while with low or null light environment the TLD issues a more intense light. During the operation of the LEDs, the light issued by the TLD will be proportional to the regulation selected for them.

The function "night-light" can be disconnected or inserted with a long touch on the TLD of 15 seconds, at the end of which the disconnection of the function will be indicated with 2 little flashes, or the insertion from 3 fast flashes.

The instrument is provided with a safety program that turns off the NEBULA after 18 hours of continuous operation.

- In the versions of NEBULA without electronic switch TLD, the turning on and off of the lamp will happen with a separate switch.

WARNING:

This item must be connected directly to the electronic feeder and it must not be connected after other electronic switches.

The sensor must not be installed near electromagnetic sources, heat sources or exposed to direct sunlight.

-D- NEBULA MONTAGEANLEITUNG

Die Leuchte ist in der Schutzklasse III. Die Stromversorgung muss über einen Sicherheits-Transformer (nach den Normen EN 61558-2-6 oder EN 61347-2-2) 230/12V gewährleistet werden.

Der Instrument ist täglich zur Montage in oder auf entflammbare Oberflächen.

Schützt die Umwelt! Dieses elektrische Gerät bitte nicht in den Haumül entsorgen, wenn es nicht mehr benutzt wird, sondern zur Sammelstelle für Sondermüll nach geltender Gesetzgebung bringen.

Das Gerät ist passend nur für innen Benutzung.

INSTALLATION (Abb.1):

- Die Seitensteile (2) des Wandschranks und die Lampe unter Verwendung der Dübel (1) zusammenbauen.
- Fals die Position der Stecker nicht mit den Bohrungen auf dem Möbelteil übereinstimmen sollte, kann man die Stecker versetzen, indem man sie mit einem 2 mm-Schlagschlüssel (liegt nicht bei losschraubt und in der gewünschten Stellung wieder festsetzt.
- Den Zusammenbau des Wandschranks aufgrund seiner Charakteristiken und vom Hersteller erteilten Hinweise fertig stellen.
- Das Gerät an ein Sicherheitsnetzgerät mit 12Vdc Konstantspannung anschließen (liegt nicht bei).
- Will man mehr als ein Gerät an das Netzgerät anschließen, ist sicher zu stellen, dass die von den Geräten NEBULA (die Typenschilder auf dem Etikett des Produkts prüfen) absorbierten Leistungsaufnahmen nicht die maximal zulässige des Konverters überschreiten.
- Für die Installation kann qualifiziertes Personal erforderlich sein.
- DOMUS Line garantiert nur dann für das Produkt, wenn es mit einem Konverter aus der eigenen Produktion gespeist wird.
- **TRAGLAST:** die empfohlene maximale Traglast beträgt 20 kg, gleichmäßig verteilt.
- Der rückseitige Teil NEBULAS verfügt über eine Aufnahme für Zubehörhalter der Serie LINERO der Firma KESSEBOHMER.
- **WARNUNG:** aufgrund der technischen Charakteristiken, der Vielfalt der Modelle und angesichts der besonderen Installation dieser Leuchte, lehnt Domus Line s.r.l. jegliche Haftung für eventuelle Konstruktions- oder Montageprobleme sowie für die Festigkeit und Sicherheit des fertig montierten Möbelstücks ab, unabängig davon, ob es an der Wand hängt oder ein anderer Einrichtungsgegenstand ist.

BETRIEB (Abb.2):

Wenn am Gerät Spannung anliegt, führt der elektronische TLD-Schalter einen Eigentest der Einstellung durch, der etwa 20 Sekunden dauert. Nach dieser Zeit wird eine Reihe Blinkzeichen ausgegeben, nach denen Beendigung ist NEBULA Betriebsbereit.

Die Ein- und Ausschaltung des Gerätes erfolgt ganz einfach mit einer schnellen Berührung des TLD-BerührungsSchalters, wenn man ihn länger berührt, regelt die Stärke des Lichts, in dem er sie erhöht oder senkt. Ein kurzes Blinken des TLDs zeigt das Erreichen der maximalen Helligkeit an.

Das erreichte Helligkeitsniveau wird bis zur nächsten Einstellung gespeichert.

In NEBULA ist die Funktion "night-light" vorgesehen, bzw. bei ausgeschalteten LEDs aktiviert sich eine Leuchtanzeige des TLDs. Bei normaler oder starkem Umfeldlicht, leuchtet der TLD nur schwach, während bei einem schwachen oder fehlenden Umfeldlicht, die Beleuchtung stärker ist. Während des LED-Betriebs richtet sich das vom TLD abgegebene Licht nach der für die LEDs gewählten Einstellung.

Wenn man den TLD für 15 Sekunden drückt, schaltet man die Funktion "night-light" ein oder aus, nach dieser Zeit wird die Ausschaltung der Funktion mit 2 langsamem Blinkzeichen oder die Einstellung mit 3 schnellen Blinkzeichen signalisiert.

Das Gerät verfügt ein Sicherheitsprogramm, das NEBULA nach 18 Stunden Dauerbetrieb ausschaltet.

- Bei den Modellen NEBULA ohne elektronischen TLD-Schalter, erfolgt die Ein- und Ausschaltung der Leuchte mit einem Fernschalter, der vor der Anlage angeschlossen wird.

ACHTUNG:

Dieser Artikel muß direkt mit dem elektronischen Zubringern verbunden werden und es muß nie nach anderen elektronischen Schaltern verbunden werden.

Der Sensor darf nicht in Nähe von elektromagnetischen Quellen oder Hitzequellen installiert und keinem direkten Licht ausgesetzt werden.

-F- NEBULA INSTRUCTION DE MONTAGE

L'appareil est en classe de protection III. L'alimentation doit être fournie par un transformateur de sûreté (selon les règles EN 61558-2-6 ou EN 61347-2-2) 230/12V.

L'appareil est apte à l'assemblage en ou sur surfaces normalement inflammables.

Afin que défend le milieu, vous ne jetez pas l'appareil entre les normales déchet à la fin de sa vie, mais le porter aux points de récolte spécifique pour ces déchet prévues par le normatif.

L'appareil est apte seulement pour la jouissance à l'intérieur.

INSTALLATION (illustration nr.1):

- Assemblez-Vous les flancs (2) du meuble à l'appareil en utilisant les plots (1).
- Si la position des tiges ne coïncide pas avec les trous présents sur le meuble, il est possible de déplacer les tiges en les dévisser avec une clé hexagonale de 2 mm (non fournie) et de les bloquer dans la position désirée.
- Achevez-Vous l'assemblage du meuble en base aux caractéristiques du même et aux instructions fournis par le constructeur.
- Réunir l'appareil à un alimenteur de sûreté en tension constante 12Vdc (pas fourni).
- Dans le cas dans lequel on doive réunir plus qu'un appareil à l'alimenteur, s'assurer que la somme totale des puissances absorbées par le NEBULA (contrôler les données reportées sur l'étiquette du produit), ne dépasse pas de maximale admise par le convertisseur.
- L'installation peut demander l'imPLICATION de personnel qualifié.
- DOMUS Line garantit le produit seulement si alimenté avec du convertisseur de propre fourniture.
- **CHARGE:** maxime charge admits 20Kg uniformément distribué.
- La partie postérieure du meuble NEBULA dispose d'un support destiné à accueillir les éventuels porte-accessoires de la série LINERO de KESSEBOHMER.
- **NOTICE:** pour les caractéristiques techniques, la multiplicité de modèles et en relation à l'installation spéciale de ce appareil d'éclairage, Domus Line s.r.l. décline chaque responsabilité éventuellement dérivant à cause de problèmes constructifs soit d'assembly que de tenue et sûreté du meuble fini, qu'on peut vérifier à meuble fini.

FONCTIONNEMENT (illustration nr.2):

Après avoir donné tension à l'appareil, l'interrupteur électrique TLD exécutera un auto-test de régulation de la durée d'environ 20 secondes. Passé ce temps il NEBULA émettra une série de clignotant à la fin de qui sera prêt à l'usage.

L'allumage et l'extinction de l'appareil arrive simplement avec la touche rapide de l'interrupteur sensible TLD par contre une touche prolongée règle l'intensité de la lumière qui l'augmente ou la diminue. Un bref clignotant du TLD indique la réalisation de la maximum luminosité.

Le niveau de luminosité obtenu sera mémorisé jusqu'à la la régulation suivante.

Le NEBULA est pourvu de fonction "night-light" c'est-à-dire d'une lumière de signalisation du TLD qu'il s'active seulement quand les LEDs sont éteints. À lumière milieux normal ou haut, le TLD émet une lumière diffuse, par contre avec lumière milieux bas ou absent le TLD émet une lumière plus intense. Pendant le fonctionnement des LEDs, la lumière émise par le TLD sera proportionnelle à la régulation choisie pour les mêmes.

La fonction "night-light" peut être débranché ou insérée avec une touche prolongée sur le TLD de 15 secondes à la fin de lesquelles sera signalé le débranchement de la fonction de 2 clignotes lent, ou l'insertion de 3 clignotes rapides.

L'appareil est pourvu d'un programme de sûreté qu'il éteint le NEBULA après 18 heures de fonctionnement continu.

- Dans les versions de NEBULA sans interrupteur électrique TLD, le TLD durant 15 secondes, tras los cuales se indicará la deshabilitación de la función mediante 2 parpadeos lentos, o su habilitación mediante 3 parpadeos rápidos.

El aparato incluye una función "night-light", es decir, una luz indicadora del TLD que se activa solo cuando los LEDs están apagados. Con luz ambiente normal o abundante, el TLD emite una luz difusa, mientras que con poca luz ambiente o sin ella, el TLD emite una luz más intensa. Durante el funcionamiento de los LEDs, la luz emitida por el TLD será proporcional a la regulación elegida para ellos.

La función "night-light" puede deshabilitarse o habilitarse tocando el TLD durante 15 segundos, tras los cuales se indicará la deshabilitación de la función mediante 2 parpadeos lentos, o su habilitación mediante 3 parpadeos rápidos.

ATENCIÓN: Este artículo tiene que ser conectado directamente al alimentador eléctrico y no tiene que ser conectado nunca después de otros interruptores eléctricos.

El sensor no debe instalarse cerca de fuentes electromagnéticas, de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol.

-E- NEBULA

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Aparato en clase de protección III. La alimentación tiene que ser suministrada de un transformador de seguridad (según las normas EN 61558-2-6 según las normas EN 61347-2-2).

Aparato idóneo al montaje en ó sobre superficies normalmente inflamables.

Para proteger el medio ambiente, no tirar el aparato a la basura corriente al final de su vida útil, sino llevarlo a los puntos de recogida específicos previstos por la normativa vigente para estos residuos.

El aparato es apto sólo para el empleo à l'intérieur.

INSTALACIÓN (fig.1):

- Montar los costados (2) del elemento colgante del aparato utilizando los enchufes (1).
- Si la posición de las chavetas no coincide con los agujeros del mueble, se pueden mover las chavetas desatornillándolas con una llave hexagonal de 2 mm (no incluida) y bloquearlas en la posición deseada.
- Finalizar el montaje del mueble de acuerdo con las características del mismo y las advertencias ofrecidas por el fabricante.
- Conecte el aparato a un alimentador de seguridad en tensión constante a 12Vdc (no se suministra).
- Síse debe conectar más de un aparato de un convertidor, asegúrese de que la suma total de las potencias absorbidas por los NEBULA (consulte los datos de placa indicados en la etiqueta del producto) no supere la máxima admitida por el convertidor.
- Para la instalación puede ser necesaria la intervención de personal cualificado.
- La empresa DOMUS Line garantiza el producto solo si se alimenta con convertidores suministrados por ella.
- **CAPACIDAD:** capacidad máxima aconsejada: 20 Kg. uniformemente distribuidos.
- La parte posterior del NEBULA presenta un espacio adecuado para alojar partes porta accesorios de la serie LINERO de KESSEBOHMER.

FUNCIONAMIENTO (fig.2):

Después de haber dado tensión al aparato, el interruptor electrónico TLD realizará un test automático de regulación con una duración de unos 20 segundos. Una vez pasado este tiempo, emitirá una serie de parpadeos. Concluidos estos, NEBULA estará lista para el uso. El encendido y el apagado del aparato se realizan con solo tocar brevemente el interruptor sensible TLD. En cambio, un toque prolongado regulará la intensidad de la luz, aumentándola o reduciéndola. Un breve parpadeo del TLD indica que se ha alcanzado la máxima luminosidad.

El nivel de luminosidad ajustado quedará memorizado hasta la próxima regulación.

En el NEBULA incluye la función "night-light", es decir, una luz indicadora del TLD que se activa solo cuando los LEDs están apagados. Con luz ambiente normal o abundante, el TLD emite una luz difusa, mientras que con poca luz ambiente o sin ella, el TLD emite una luz más intensa. Durante el funcionamiento de los LEDs, la luz emitida por el TLD será proporcional a la regulación elegida para ellos.

La función "night-light" puede deshabilitarse o habilitarse tocando el TLD durante 15 segundos, tras los cuales se indicará la deshabilitación de la función mediante 2 parpadeos lentos, o su habilitación mediante 3 parpadeos rápidos.

El aparato incluye un programa de seguridad que apaga el NEBULA tras 18 horas de funcionamiento continuo.

- En las versiones de NEBULA sin interruptor eléctrico TLD, el encendido y el apagado de la bombilla tendrán lugar mediante un interruptor remoto que se conectará antes de la instalación.

ATENCIÓN: Este artículo tiene que ser conectado directamente al alimentador eléctrico y no tiene que ser conectado nunca después de otros interruptores eléctricos.

El sensor no debe instalarse cerca de fuentes electromagnéticas, de fuentes de calor o expuesto directamente a la luz del sol.